

LAGUNA



Seltmann
Weiden

HOTEL



be green

NATÜRLICH...
SELTMANN WEIDEN

TECHNOLOGIE
UMWELT
GESUNDHEIT

SELTMANN WEIDEN. Wir produzieren in Deutschland...

Made in
GERMANY



LAGUNA



Funktion

function

LAGUNA – Roomservice der feinen Art

Morgens mit einem gesunden Frühstück geweckt werden. Reichhaltige Speisen – schön arrangiert, so kann der Tag beginnen.

Erstklassige Qualität und Funktionalität ist dabei nicht »hochgestapelt« ...

LAGUNA – Room service with style

*Wake up to a healthy breakfast.
What better way to start the day than with a selection of delicious food, beautifully presented?*

And of course with superior quality and functionality.





LAGUNA



Ästhetik *beauty*

Immer in bester Gesellschaft ...

Ob »à la Carte« oder »Menü« – ob Gesellschaften, kleine Gruppen oder Paare, die Möglichkeiten sind fast unbegrenzt.

Die inszenierte Speisenpräsentation schafft in jedem Fall eine wohltuend entspannte Atmosphäre.

Always in the best company ...

Whether you choose à la carte or table d'hôte, whether you're dining with a large party or that special person, the possibilities are almost unlimited.

Elegant presentation always creates a relaxed atmosphere.





LAGUNA



Eleganz

elegance

Manchmal ein kleines Kunstwerk

Zu schade zum essen? Nein! – Die inszenierte Speisenpräsentation ist »in sich« schon eine visuelle Vorspeise.

»Das Auge isst mit« – ist hier nicht nur Plattitüde, sondern »augenblickliche« Wahrnehmung.

Little works of art

It looks too good to eat ... almost! – The elegant presentation is enough to make the mouth water.

Food should be pleasing to the eye as well as the palate, and it certainly succeeds here.



LAGUNA

Dekore
Decoration



34465 orange (PK 2)



56253 blau (PK 2)



34622 bordeaux (PK 2)



56255 grün (PK 2)



33374 (PK Streuer)

VIGNETTEN

Logos

Ihre Küche bringt Gourmets ins Schwärmen.
Interieur, Dekoration, Accessoires, Gläser ...
alles vom Feinsten.

Fehlt nur noch ein kleines, entscheidendes Detail:
Das individuelle (damit unverwechselbare) Logo
Ihres Hauses auf edlem Porzellan. Nach Ihren
Vorgaben fertigen wir – kostenlos und unverbindlich –
ein Angebot für Ihr Vignetten-Porzellan.
Senden Sie uns ganz einfach Ihre Vorlagen!

*Your cooking delights your discerning guests.
Your furnishings, décor, accessories and glasses
have all been carefully hand-picked ...
and satisfy the highest standards. But don't
forget that final, essential detail:
your own unique logo added to your high-quality
porcelain. We will produce a free, no-obligation
quotation to your specifications for your
customised porcelain.
Send us your logo, and we'll do the rest!*



LAGUNA



Artikelbezeichnung Description of item	VE Items p/pc.	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Stapel-Höhe 11 St. in mm Stacking height 11 pc. in inch	Ø in mm* Ø in inch*
Kaffeekanne 1 30 cl <i>Coffee pot / Cafetière / Caffettiera</i>	2	0,30 / 10,2	342	123 / 4 3/4		90 / 3 2/3
Teekanne 1 32 cl <i>Tea pot / Théière / Teiera</i>	2	0,32 / 10,8	369	96 / 3 3/4		110 / 4 1/3
Zuckerdose 2 25 cl <i>Sugar bowl / Sucrier / Zuccheriera</i>	1	0,25 / 8,5	240	83 / 3 1/3		98 / 4
Gießer 2 25 cl <i>Creamer / Crémier / Lattiera</i>	1	0,25 / 8,5	165	62 / 2 1/2		112 / 4 1/2
Kaffeetasse 1 18 cl Obere 1 18 cl Untere 1 (Kombi) <i>Coffee cup and saucer / Tasse et soucoupe / Tazza da thé c.p.</i>	6 6 6	0,18 / 6 0,18 / 6	381 176 205	61 / 2 1/2 57 / 2 1/4 22 / 3/4	478 / 19 1/4 104 / 4 1/4	79 / 3 160 / 6 1/3
Moccatasse 9 cl Obere 9 cl Untere <i>Mocha cup and saucer / Tasse à moka et soucoupe / Tazza da caffè c.p.</i>	6 12 12	0,09 / 3 0,09 / 3	210 88 122	52 / 2 51 / 2 18 / 3/4	406 / 16 1/4 89 / 3 1/2	60 / 2 1/3 134 / 5 1/3
Milchkaffeetasse 22 cl Obere 22 cl Untere (Kombi) <i>Coffee cup and saucer / Tasse et soucoupe / Tazzone da latte c.p.</i>	6 6 6	0,22 / 7,4 0,22 / 7,4	414 209 205	66 / 2 2/3 69 / 2 3/4 22 / 3/4	569 / 22 3/4 104 / 4 1/4	81 / 3 1/4 160 / 6 1/3
Kaffeetasse Kelch 18 cl Obere 18 cl Untere (Kombi) <i>Coffee cup and saucer non stackable / Tasse et soucoupe / Tazza da thé c.p.</i>	6 6 6	0,18 / 6 0,18 / 6	354 149 205	84 / 3 1/3 75 / 3 22 / 3/4	104 / 4 1/4	80 / 3 1/4 160 / 6 1/3
Moccatasse Kelch 9 cl Obere 9 cl Untere <i>Mocha cup and saucer non stackable / Tasse à moka et soucoupe / Tazza da caffè c.p.</i>	6 12 12	0,09 / 3 0,09 / 3	194 72 122	55 / 2 1/6 55 / 2 1/6 18 / 3/4	89 / 3 1/2	64 / 2 1/2 134 / 5 1/3
Cafeteriatasse Kelch 22 cl Obere 22 cl Untere (Kombi) <i>Chocolate cup and saucer non stackable / Tasse à chocolat et soucoupe / Tazza c.p.</i>	6 6 6	0,22 / 7,4 0,22 / 7,4	389 184 205	84 / 3 1/3 80 / 3 1/4 22 / 3/4	104 / 4 1/4	85 / 3 1/4 160 / 6 1/3
Milchkaffeetasse Kelch 37 cl Obere 37 cl Untere (Kombi) <i>Coffee cup and saucer non stackable / Tasse et soucoupe / Tazza da latte c.p.</i>	6 6 6	0,37 / 12,5 0,37 / 12,5	497 292 205	104 / 4 1/4 99 / 4 22 / 3/4	104 / 4 1/4	98 / 4 160 / 6 1/3
Becher mit Henkel 25 cl <i>Mug with handle / Gobelet avec anse / Mug con manico</i>	6	0,25 / 8,5	248	79 / 3 1/4		79 / 3
Eierbecher mit Ablage <i>Eggcup A / Coquetier A / Portauovo A</i>	6		127	22 / 3/4	121 / 4 3/4	133 / 5 1/3
Garnitur Salz + Pfeffer <i>Salt and pepper / Salière et poivrier / Guarn. sale/pepe</i>	1		70	63 / 2 1/2		60 / 2 1/3



Artikelbezeichnung Description of item	VE Items p/pc.	Inhalt in ltr. randvoll Volume in oz.	Gewicht in gr. Weight in gs.	Höhe in mm Height in inch	Stapel-Höhe 11 St. in mm Stacking height 11 pc. in inch	Ø in mm* Ø in inch*
Teller flach 33 cm Teller flach 30 cm Teller flach 28 cm Teller flach 26 cm Teller flach 23 cm Teller flach 21 cm Teller flach 17 cm <i>Plate flat with rim / Assiette plate à aile / Piatto piano</i>	6 6 6 6 6 6 6		1.258 1.023 784 643 457 389 217	23 / 3/4 28 / 1 1/4 23 / 3/4 23 / 3/4 21 / 3/4 22 / 3/4 18 / 3/4	145 / 5 3/4 155 / 6 1/4 121 / 4 3/4 125 / 5 105 / 4 1/4 106 / 4 1/4 98 / 3 3/4	328 / 13 1/4 302 / 12 282 / 11 1/3 262 / 10 1/2 230 / 9 1/4 215 / 8 2/3 168 / 6 3/4
Pastateller tief 30 cm Pastateller tief 27 cm <i>Pasta bowl / Assiette pasta / Piatto pasta</i>	2 2	0,75 / 25,4 0,50 / 16,9	992 651	57 / 2 1/4 50 / 2	166 / 6 2/3 140 / 5 2/3	302 / 12 268 / 10 3/4
Teller tief 23 cm <i>Soup plate with rim / Assiette creuse à aile / Piatto fondo</i>	6	0,34 / 11,5	478	47 / 1 3/4	119 / 4 2/3	231 / 9 1/4
Salatteller 19 cm <i>Salad plate deep / Assiette à salade / Piatto per insalata</i>	6	0,20 / 6,8	324	32 / 1 1/3	122 / 4 3/4	188 / 7 1/2
Coupsoup 19 cm <i>Coupsoup / assiette calotte / calotta</i>	6	0,65 / 22,0	331	44 / 1 3/4	134 / 5 1/3	187 / 7 1/2
Suppentasse 27 cl Obere 27 cl Untere (Kombi) <i>Soup cup and saucer / Tasse à bouillon et soucoupe / Tazza da brodo c.p.</i>	6 6 6	0,27 / 9,1 0,27 / 9,1	446 241 205	66 / 2 2/3 58 / 2 1/3 22 / 3/4	471 / 18 3/4 104 / 4 1/4	100 / 4 160 / 6 1/3
Sauciere 50 cl <i>Gravyboat / Saucière / Salsiera</i>	2	0,50 / 16,9	377	76 / 3		125 / 5
Buttersauciere 9 cl Buttersauciere 15 cl <i>Butter gravy / Saucière à beurre / Salsiera per burro</i>	4 4	0,09 / 3 0,15 / 5,1	91 114	47 / 1 3/4 54 / 2 1/4		78 / 3 85 / 3 1/4
Salats rund 15 cm Salats rund 18 cm Salats rund 20 cm Salats rund 23 cm <i>Bowl round / Saladier rond / Insalatiera</i>	4 2 2 2	0,26 / 8,8 0,45 / 15,2 0,60 / 20,3 0,80 / 27,1	206 310 424 573	46 / 1 3/4 52 / 2 60 / 2 1/3 65 / 2 2/3	130 / 5 1/6 136 / 5 1/3 150 / 6 161 / 6 1/3	149 / 5 3/4 179 / 7 1/4 200 / 8 228 / 9 1/4
Platte oval 25 cm Platte oval 28 cm Platte oval 31 cm Platte oval 35 cm <i>Oval platter / Plat ovale / Piatto ovale</i>	2 2 2 2		413 474 663 827	21 / 3/4 22 / 3/4 22 / 3/4 21 / 3/4	118 / 4 3/4 105 / 4 1/4 105 / 4 1/4 107 / 4 1/3	250 / 10 276 / 11 307 / 12 1/3 345 / 13 3/4
Setplatte 26 cm <i>Duo plate / Plateau pour set / Vassoio</i>	2		474	21 / 3/4	126 / 5	267 / 10 2/3
Suppenschale 0,50 ltr. <i>Soupbowl / Bol á soupe / Ciotola brodo</i>	6	0,5 / 16,1	319	64 / 2 1/2	244 / 9 2/3	134 / 5 1/3
Systemteller flach 25,5 cm <i>Plate flat / Assiette plate / Piatto piano</i>	6	0,35 / 11,7	710	26 / 1	125 / 5	253 / 10
Systemplatte rd. 3-tlg. <i>Platter round 3-compart / Assiette rond 3-parties / Piatto piano rot. 3scomparti</i>	2		775	28 / 1 1/5	128 / 5	252 / 10

*ohne Henkel/Schnaupe / without handle/spout



Seltmann
Weiden

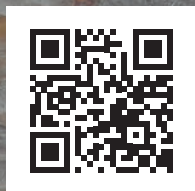
HOTEL



Ihr Fachhändler / *your dealer:*

Porzellanfabriken Christian Seltmann GmbH
Postfach 2040 | 92610 Weiden/Germany
Tel: +49 (0) 961 / 204-0 | Fax +49 (0) 961 / 204-119
E-Mail: hotel@seltmann.com

www.seltmann-weiden.com



Wir bedanken uns bei
Special thanks to



INTERCONTINENTAL
BERCHTESGADEN RESORT

für die freundliche Unterstützung
for their kind support.

